



HIDROLAVADORA ASPIRADORA 4 EN 1

HobbyClean VACUUM



HAD08L14ME200

USO RESIDENCIAL

MANUAL DE PROPIETARIO

ANTES DE USAR SU EQUIPO LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

IMPORTANTE

Le agradecemos su preferencia y esperamos seguir teniendo el gusto de servirles en el futuro. Este Manual contiene información importante para la instalación, operación y mantenimiento de su equipo. Es muy importante que se tome el tiempo para leerlo detenidamente antes de iniciar con su instalación y operación.

Le recomendamos guardarlos en un lugar seguro para referencias posteriores.

Atentamente

Evans®

FICHA TÉCNICA

PARTE	CARACTERÍSTICAS	HAD08L14ME200
HIDROLAVADORA	Material de la bomba	Aluminio
	Caudal de agua	8 L / min (2.11 GPM)
	Presión máxima permisible	9.5 MPa (1 377 PSI)
	Presión nominal de trabajo	8.7 MPa (1 261 PSI)
	Presión máxima de entrada	0.2 MPa (28.8 PSI)
	Temp. máx. agua	40 °C (104 °F)
MOTOR	Potencia	1.5 kW
	Voltaje	127 V~60 Hz 1Φ
	Corriente	15.5 A
	Grado de protección	IPX5
	Grado de aislamiento	Clase II
	Nivel de ruido	74 dB(A)
ASPIRADORA	Potencia aspiradora	0.8 kW
	Máxima potencia de succión	0.22 kW
	Caudal de aire	1400 L / min (50 PCM)
	Máximo grado de vacío	0.016 MPa (2 PSI)
ACCESORIOS E INFORMACIÓN ADICIONAL	Material pistola y lanza	Plástico
	Longitud manguera	5m
	Accesorios	Hidrolavadora: Conector rápido a manguera, filtro de agua, boquillas 15, 2 llantas, manija telescópica, filtro de agua, depósito de detergente y conexión. Aspiradora: Tubo de aspiración, boquilla para acolchado, boquilla para ranuras, filtro de aire y depósito de residuos.
	Dimensiones	35 x 44 x 35 cm
	Peso	10.3 kg

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Por favor, lea y cumpla con estas instrucciones originales antes de la primera operación de su aparato y guárdelas para su uso posterior o para futuros propietarios.

Además de las notas contenidas aquí, se deben observar las disposiciones

generales de seguridad y las normas para la prevención de accidentes del legislador.

Las advertencias y notas adjuntas en el aparato proporcionan información importante para su operación segura.

NIVELES DE RIESGO



PELIGRO

INDICACIÓN DE PELIGRO INMINENTE, QUE DE NO SER EVITADO, PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



PRECAUCIÓN

INDICACIÓN DE UNA SITUACIÓN POSIBLEMENTE PELIGROSA QUE, DE NO EVITARSE, PODRÍA RESULTAR EN LESIONES LEVES.



ADVERTENCIA

SEÑAL DE UNA SITUACIÓN POSIBLEMENTE PELIGROSA QUE, DE NO SER EVITADA, PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.



ATENCIÓN

INDICACIÓN DE UNA SITUACIÓN POSIBLEMENTE PELIGROSA QUE PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS A LA PROPIEDAD.

COMPONENTES ELÉCTRICOS



PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica.

Nunca toque el enchufe principal y la toma con las manos mojadas.

Revise el cable de alimentación con el enchufe principal en busca de daños antes de cada uso. No utilice la máquina si el cable de alimentación o partes importantes de la máquina están dañados, como dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión o pistolas de gatillo.

Todas las partes conductoras de corriente en la zona de trabajo deben estar protegidas contra el agua a presión. Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos.

Si se utiliza un cable de extensión, debe

ser adecuado para uso en exteriores, y la conexión debe mantenerse seca y fuera del suelo. Se recomienda que esto se logre mediante un enrollador de cables que mantenga la toma al menos 60 mm por encima del suelo.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada de manera similar para evitar un peligro.

Asegúrese de que el cable de alimentación o el cable de extensión no estén dañados por ser aplastados, pellizcados, arrastrados, u otros. Proteja los cables de alimentación del calor, el aceite y los bordes afilados.

Siempre apague el interruptor de desconexión principal al dejar el aparato sin supervisión.



ADVERTENCIA

La conexión eléctrica de suministro debe ser realizada por un electricista calificado y cumplir con la norma IEC 60364-1. Se recomienda que el suministro eléctrico a esta máquina incluya ya sea un dispositivo de corriente residual que interrumpirá el suministro si la corriente de fuga a tierra supera los 30 mA durante 30 ms o un dispositivo que compruebe el circuito de tierra.

Un cable de extensión eléctrica no adecuado puede ser peligroso. Solo use un cable de extensión eléctrica que haya sido aprobado y etiquetado para este propósito y tenga una sección transversal de cable adecuada para exteriores: 1-10 m: 1.5 mm²; 10-30 m: 2.5 mm².

MANIPULACIÓN SEGURA



PELIGRO

El usuario debe utilizar el aparato según lo previsto. La persona debe considerar las condiciones locales y prestar atención a otras personas en las inmediaciones al trabajar con el aparato.

Revise componentes importantes, como la manguera de alta presión, la pistola de mano y las instalaciones de seguridad, en busca de daños antes de cada operación. Reemplace inmediatamente los componentes dañados. No opere el aparato con componentes dañados.

El aparato ha sido diseñado para usar con el agente de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o productos químicos puede afectar negativamente la seguridad del aparato.

Las corrientes de alta presión pueden ser peligrosas si se usan incorrectamente. El chorro no debe dirigirse a personas, equipos eléctricos en funcionamiento o a la propia máquina.

No dirija el chorro hacia usted mismo ni hacia otras personas para limpiar ropa o calzado.

No use el aparato cerca de personas a menos que usen ropa protectora.

Use el equipo de protección personal adecuado (EPP) al operar el aparato.



ADVERTENCIA

El aparato no debe ser operado por niños o personal no capacitado.

Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. Cree estabilidad para el aparato antes de cualquier trabajo en o con el mismo para evitar accidentes o daños.

El chorro de agua emitido desde la boquilla de alta presión genera una fuerza de repulsión en la pistola de mano. Asegúrese de tener un buen apoyo y sostenga firmemente la pistola de mano y la lanza de pulverización.

Nunca deje el aparato sin supervisión mientras esté en funcionamiento.



ATENCIÓN

En caso de pausas prolongadas, apague el aparato en el interruptor principal o desconecte el enchufe principal.

No opere el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C.

PRECAUCIÓN

No tire del cable para desenchufar; cuando desee retraer el cable, sostenga el enchufe y luego presione el botón de retroceso. Manténgase alejado de hornos y estufas, etc.

No aspire fragmentos grandes u objetos afilados.

No retuerza, pise ni jale la manguera.

Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y piezas móviles.

No use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, fósforos, o en áreas donde puedan estar presentes. No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

No use sin la bolsa de polvo y/o los filtros colocados.

OTROS RIESGOS

PELIGRO

El aparato no debe operarse en atmósferas explosivas.

Riesgo de explosión: no rocíe líquidos inflamables.

Durante el uso de limpiadores a alta presión, pueden formarse aerosoles. La inhalación de aerosoles puede ser perjudicial para la salud.

Asegúrese de que las emisiones de escape no estén cerca de las tomas de aire.

Nunca aspire líquidos que contengan disolventes o ácidos y disolventes no diluidos. Esto incluye gasolina, diluyente de pintura y aceite para calefacción. El

rocío es altamente inflamable, explosivo y venenoso. No use acetona, ácidos y disolventes no diluidos, ya que corroen los materiales utilizados en el aparato.

Nunca use el producto con líquidos inflamables o tóxicos, o líquidos con características incompatibles con su correcto funcionamiento.

¡Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños, existe riesgo de asfixia!

ADVERTENCIA

Según las regulaciones aplicables, el aparato nunca debe usarse en la red de agua potable sin un separador de sistemas. Asegúrese de que la conexión de la instalación de agua de su edificio en la que se opera la lavadora a presión esté equipada con un separador de sistemaS.

El agua que ha pasado por dispositivos de retención de retorno se considera no potable.

Las mangueras de alta presión, accesorios y acoplamientos son importantes para la seguridad del aparato. Utilice solo mangueras, accesorios y acoplamientos recomendados por el fabricante.

Para garantizar la seguridad aplicable, use solo piezas de repuesto originales del fabricante o aprobadas por el fabricante. Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación retirando el enchufe de la toma de corriente antes de ensamblar, limpiar, ajustar, mantener, almacenar y transportar o convertir el producto en otra función.



PRECAUCIÓN

Tenga en cuenta el peso del aparato al seleccionar la ubicación de almacenamiento y durante el transporte para evitar accidentes o lesiones.

Varias horas de uso continuo del aparato pueden provocar entumecimiento en las manos en casos raros.

- Use guantes.
- Mantenga las manos calientes.
- Tome descansos a intervalos regulares.



ADVERTENCIA

El uso incorrecto de detergentes puede causar lesiones graves u oxidación.

Guarde el agente de limpieza fuera del alcance de los niños.

Libere la presión residual antes de desconectar la manguera del producto.

Revise antes de cada uso y a intervalos regulares que todos los sujetadores metálicos estén apretados y que los componentes del producto estén en buen estado; inspeccione las partes rotas o desgastadas.

RIESGOS ADICIONALES

Aunque esté utilizando este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, aún existen riesgos potenciales de lesiones y daños.

Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y diseño de este producto:

Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante períodos prolongados o no se gestiona y mantiene adecuadamente. Riesgo de lesiones y daños a la propiedad causados por objetos que vuelan.

Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN

LAS INSTALACIONES DE SEGURIDAD SIRVEN PARA LA PROTECCIÓN DEL USUARIO Y NO DEBEN SER MODIFICADAS.

INTERRUPTOR

El interruptor del aparato evita el funcionamiento no intencional del mismo.

SEGURO DEL GATILLO DE LA PISTOLA

El seguro del gatillo bloquea la palanca de la pistola de gatillo y evita el inicio inadvertido del aparato. Se considera que el agua que ha pasado por los dispositivos de retención de retorno no es potable.

SISTEMA DE PARO TOTAL

Si suelta la palanca del gatillo, el sistema de paro total apaga la bomba y detiene el chorro de alta presión. Si se tira de la palanca, la bomba se vuelve a encender.

PROTECTOR TÉRMICO

En caso de que el consumo de energía sea elevado el protector térmico evitará un consumo demasiado elevado y apagará la máquina.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL



PRECAUCIÓN

Use ropa de protección y gafas de seguridad para protegerse contra salpicaduras que contengan agua o suciedad.

Durante el uso de limpiadores a alta presión, pueden desarrollarse aerosoles. La inhalación de aerosoles puede causar daños a la salud.

- Dependiendo de la aplicación, se pueden utilizar boquillas completamente protegidas (por ejemplo, limpiadores de superficies) que reducen significativamente la emisión de aerosoles acuosos para la limpieza a alta presión.
- El uso de dicha protección no es posible en todas las aplicaciones.

SÍMBOLOS DE LA MÁQUINA

El chorro de alta presión no debe dirigirse hacia personas, animales, equipos eléctricos en funcionamiento ni hacia el propio aparato.



El aparato no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.



Nivel de potencia acústica: 92 dB(A)



USO ADECUADO

Utilice este aparato únicamente en hogares privados:

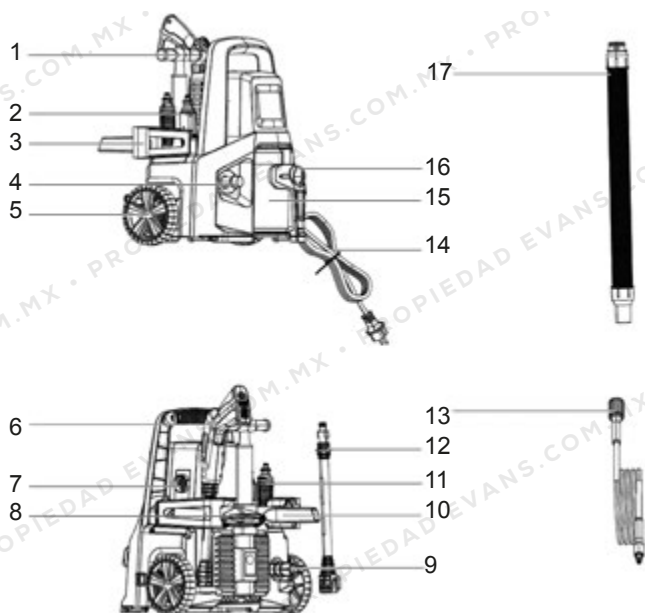
Si se conecta a un sistema de agua potable, el sistema debe estar protegido contra el reflujo.

Este aparato está designado con una corriente nominal de entrada. El uso previsto de este producto abarca la limpieza de vehículos, edificios, terrazas,

fachadas y equipos de jardín utilizando agua limpia y detergentes químicos biodegradables. Asimismo, el producto se puede utilizar para limpiar adoquines o canalones. También puede succionar agua y polvo del suelo, limpiar superficies irregulares como bordes de sofás, marcos de cuadros y libros, entre otros.

Este producto no debe usarse para limpiar ropa, zapatos y otros textiles. No enjuague objetos que contengan materiales perjudiciales para la salud. Por razones de seguridad, es esencial leer todo el manual de instrucciones antes de la primera operación y observar todas las instrucciones en él.

PARTES DE LA HIDROLAVADORA



Número de Parte	Cantidad	Descripción
1	1	Manija retráctil
2	1	Boquilla de abanico
3	1	Soporte de boquilla
4	1	Salida de agua
5	1	Rueda
6	1	Pistola para hidrolavadora
7	1	Aspiradora de aire
8	1	Boquilla para acolchado
9	1	Admisión de agua
10	1	Boquilla para ranuras.
11	1	Boquilla turbo
12	1	Lanza de pulverización.
13	1	Manguera de alta presión
14	1	Cable de alimentación
15	1	Filtro de aire y depósito de polvo.
16	1	Admisión de aire
17	1	Manguera de aspiración para hidrolavadora 4 en 1
18	1	Conector rápido para manguera
19	1	Botella con conexión para inyección de detergente.

ENSAMBLAJE

Montar las piezas sueltas entregadas con el electrodoméstico antes de ponerlo en marcha:

1 Instalar la boquilla en la lanza de pulverización de la pistola.

- Ajustar la boquilla en la varilla de pulverización de la pistola de gatillo y girarla hasta que las dos partes estén completamente bloqueadas.

Boquilla turbo

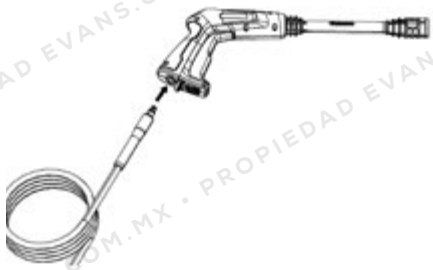


Boquilla tipo abanico



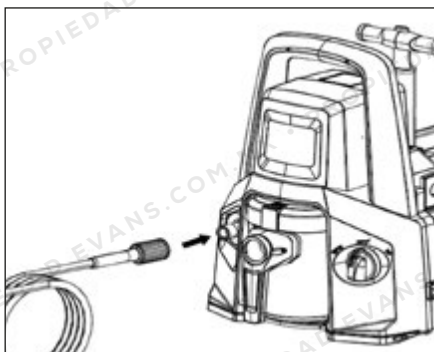
2 Conectar la manguera de alta presión a la pistola

- Conectar el extremo plateado de la manguera de alta presión a la pistola de gatillo y girar la tuerca según se indica para asegurar la conexión.



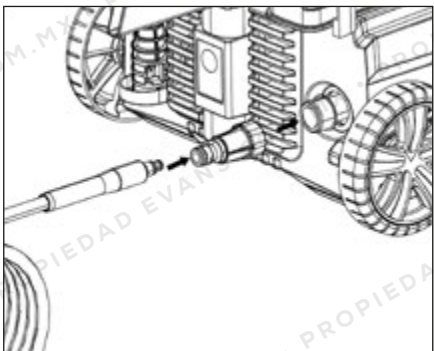
3 Conectar la manguera de alta presión a la salida de agua

- Conectar el otro extremo de la manguera de alta presión a la salida de agua en la lavadora y girar la pieza final negra giratoria según se indica para asegurar la conexión.



4 Conectar la manguera de jardín a la entrada de agua

- Conectar el adaptador de la manguera de jardín (acoplador hembra) a la entrada de agua de la lavadora a presión y luego enroscar su manguera de jardín (extremo macho) en el adaptador de la manguera de jardín.



ENCENDIDO

Estacione el aparato en una superficie nivelada. Inserte el enchufe principal en la toma de corriente

Lavadora a presión.



ATENCIÓN

LAS IMPUREZAS EN EL AGUA PUEDEN DAÑAR LA BOMBA DE ALTA PRESIÓN Y LOS ACCESORIOS.

Suministro de agua desde la red, presión de entrada de agua <0.2 (28.8 PSI) MPa.

Sangre el dispositivo de la siguiente manera antes de operarlo:

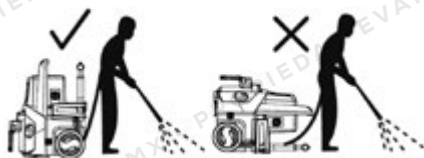
- Encienda el interruptor de alimentación del aparato.
- Desbloquee la palanca de la pistola de gatillo.
- Presione la palanca de la pistola de gatillo, el dispositivo se encenderá.
- Deje que el dispositivo funcione (máximo 2 minutos) hasta que el agua salga de la pistola de gatillo sin burbujas.
- Suelte la palanca de la pistola de gatillo.
- Bloquee la palanca de la pistola de gatillo.

OPERACIÓN



ATENCIÓN

EL FUNCIONAMIENTO EN SECO DURANTE MÁS DE 2 MINUTOS PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN LA BOMBA DE ALTA PRESIÓN. SI EL APARATO NO GENERA PRESIÓN EN LOS PRIMEROS 2 MINUTOS, APAGUE EL APARATO Y SIGA LAS INSTRUCCIONES EN EL CAPÍTULO "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS"



Conecte el producto a la alimentación eléctrica y al suministro de agua según se describe.

OPERACIÓN DE LA LAVADORA A PRESIÓN



PRECAUCIÓN

MANTENGA UNA DISTANCIA DE AL MENOS 30 CM AL USAR EL CHORRO PARA LIMPIAR SUPERFICIES PINTADAS PARA EVITAR DAÑOS. ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO ESTÉ EN LA POSICIÓN 'APAGADO' E INSERTE EL ENCHUFE EN UNA TOMA CORRECTAMENTE INSTALADA.

- Abra el suministro de agua.
- Sostenga la pistola de gatillo con ambas manos.
- Dirija la boquilla del accesorio elegido lejos de usted hacia la superficie que va a limpiar.
- Desbloquee el gatillo y presiónelo hasta que fluya una cantidad constante de agua a través de la boquilla para permitir que el aire atrapado en la manguera escape.
- Suelte el gatillo.
- Encienda el interruptor de la lavadora a presión (HPW).



ATENCIÓN

LA LAVADORA DEBE USARSE EN UNA SUPERFICIE SEGURA Y ESTABLE, EN POSICIÓN VERTICAL.



- Sostenga la pistola de gatillo con ambas manos. Dirija el chorro de agua hacia el objeto que va a limpiar y presione el gatillo.



ADVERTENCIA

¡PRECAUCIÓN CON EL RETROCESO AL PRESIONAR EL GATILLO!

Uso de la boquilla ajustable - Boquilla tipo abanico.

La lavadora a presión está equipada con una boquilla ajustable. La punta de la boquilla se puede ajustar desde un chorro tipo lápiz hasta un chorro tipo abanico girando la perilla ajustable de la punta de la boquilla.



spray de lápiz



aerosol



boquilla

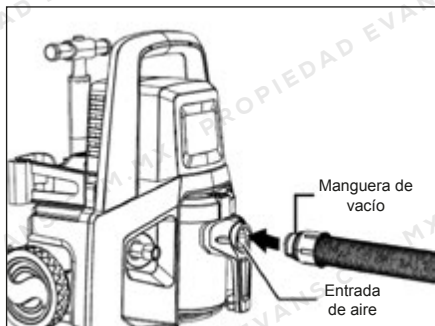
OPERACIÓN DE LA ASPIRADORA



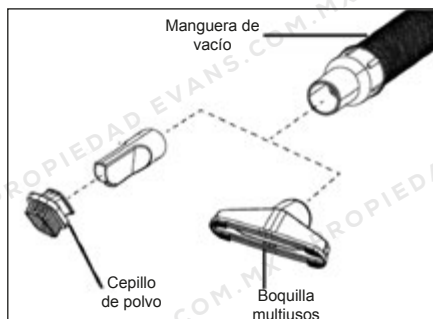
PRECAUCIÓN

ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO ESTÉ EN LA POSICIÓN 'APAGADO' E INSERTE EL ENCHUFE EN UNA TOMA CORRECTAMENTE INSTALADA.

- 1 Para utilizar el aparato como aspiradora, inserte el tubo de aspiración en la entrada de aire y gírelo en sentido horario para asegurarlo.



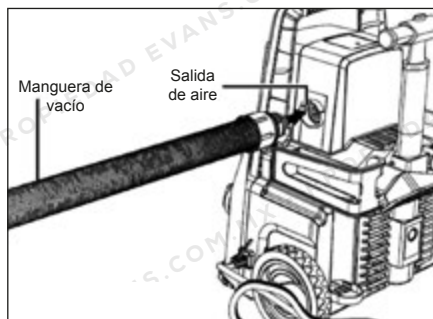
- 2 Seleccione el accesorio deseado, conéctelo al otro extremo de la manguera y presione firmemente para asegurarlo. Luego, encienda el interruptor de la aspiradora 'VC' para poder utilizarlo para limpiar.



- 3 Asegúrese de que el filtro y el depósito de polvo estén instalados antes de comenzar y de que la manguera de aspiración esté instalada correctamente y bloqueada de manera segura en la entrada de aire. Durante la aspiración, siempre utilice la manguera de succión, sostenga la manguera de succión a una distancia de aproximadamente 1 cm por encima del material a aspirar.

Modo Soplador

- 1 Asegúrese de que la manguera de aspiración esté instalada correctamente y bloqueada de manera segura en la salida de aire, e instale el accesorio de limpieza deseado en el extremo de la manguera.



- 2 Encienda el interruptor 'VC' y luego puede usarlo para limpiar.

Nota: Durante todo el proceso de soplado, mantenga la entrada de aire despejada para mantener un flujo de aire estable.

Cuando se haya completado la aspiración, devuelva el interruptor a la posición "APAGADO" y desconecte el cable de alimentación. Desmonte y guarde todos los accesorios.

INTERRUMPIR OPERACIÓN

- Suelte la palanca de la pistola de gatillo.
- Bloquee la palanca de la pistola de gatillo.
- Coloque la pistola de gatillo con la varilla de pulverización en la posición de estacionamiento.
- Durante descansos más largos (más de 5 minutos), apague también el aparato utilizando el interruptor de encendido.

FINALIZAR LA OPERACIÓN

Lavadora a presión

- Suelte la palanca de la pistola de gatillo.
- Apague el interruptor del aparato.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Solo separe la manguera de alta presión de la pistola de gatillo o del dispositivo cuando no haya presión en el sistema.

- Presione la palanca de la pistola de gatillo para liberar cualquier presión restante en el sistema.
- Suelte la palanca de la pistola de gatillo.
- Bloquee la palanca de la pistola de gatillo.



ATENCIÓN

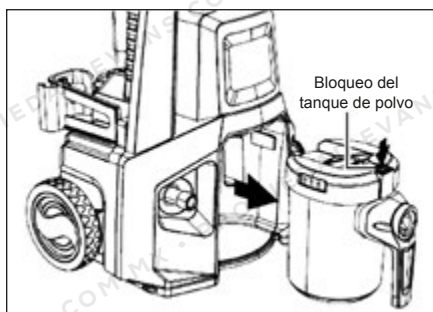
AL DESCONECTAR LA MANGUERA DE SUMINISTRO O DE ALTA PRESIÓN, AGUA CALIENTE PUEDE FILTRARSE DE LA CONEXIÓN DESPUÉS DE LA OPERACIÓN.

- Desconecte el aparato de la fuente de agua.

Drenar el tanque de polvo:

El tanque de polvo debe vaciarse después de cada uso para evitar el deterioro y la obstrucción del flujo de aire, lo que reducirá el rendimiento de la aspiradora. Siga las instrucciones a continuación para limpiar el tanque de polvo.

- 1 Apague y desconecte el aparato.
- 2 Presione el bloqueo del tanque de polvo y retire el tanque de polvo al mismo tiempo.



- 3 Agarre la tapa del tanque de polvo y gírela en contra reloj, la tapa del tanque de polvo con el filtro se retirará del tanque de polvo.



- 4 Retire cualquier residuo o polvo del tanque de polvo. Enjuague el tanque de polvo con agua tibia si es necesario.

TRANSPORTE

⚠ ATENCIÓN

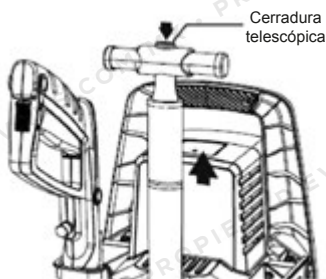
¡RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS! PRESTE ATENCIÓN AL PESO DEL APARATO DURANTE EL TRANSPORTE.

AL TRASPORTAR A MANO

- Apague el producto y desconéctelo del suministro de agua y energía.
- Levante el aparato por su asa de transporte.

AL TRASPORTAR EN VEHÍCULOS

- Apague el producto y desconéctelo del suministro de agua y energía.
- Extraiga el asa telescópica hasta que encaje audiblemente en su lugar.
- Incline el producto hacia usted hasta que se equilibre sobre las ruedas. Luego muévelo por su asa telescópica.
- Proteja el producto de cualquier impacto fuerte o vibraciones intensas que puedan ocurrir durante el transporte en vehículos.
- Asegure el aparato contra desplazamientos y vuelcos.



ALMACENAMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN

¡RIESGO DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS! CONSIDERE EL PESO DEL APARATO AL ALMACENARLO.

ALMACENAMIENTO

- Estacione la máquina en una superficie plana.
- Desconecte la varilla rociadora de la pistola de gatillo.
- Presione el botón de desconexión en la pistola de gatillo y saque la manguera de alta presión de la pistola de gatillo.
- Coloque la pistola de gatillo y los cepillos en el lugar de almacenamiento.
- Coloque tanto la varilla rociadora como las boquillas en el lugar de almacenamiento.
- Enrolle la manguera de alta presión y cuélguela sobre el soporte de manguera.
- Guarde el cable de alimentación en el compartimento de accesorios.
- Antes de períodos prolongados de almacenamiento, como durante el invierno, también observe las instrucciones en la sección de cuidado.
- Siempre almacene la limpiadora a presión, las piezas y los accesorios en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura ideal de almacenamiento está entre 10 °C y 30 °C.

Almacene el aparato en el interior para evitar que el agua en la unidad se expanda en condiciones de congelación.

- Recomendamos utilizar el embalaje original para el almacenamiento o cubrir el producto con un paño o cubierta adecuados para protegerlo contra el polvo.

PROTECCIÓN CONTRA HELADAS

⚠ PRECAUCIÓN

LOS APARATOS Y ACCESORIOS QUE NO ESTÉN COMPLETAMENTE DRENADOS PUEDEN SER DESTRUIDOS POR LA HELADA.

Drene completamente el aparato y los accesorios y protéjalos contra la helada.

Para evitar daños:

- Desconecte el aparato de la fuente de agua.
- Desconecte la lanza rociadora de la pistola de gatillo.
- Encienda el interruptor de encendido del aparato.
- Presione la palanca de la pistola de gatillo hasta que no salga más agua.
- Suelte la palanca de la pistola de gatillo.
- Bloquee la palanca de la pistola de gatillo.
- Apague el interruptor de encendido del aparato.
- Almacene el aparato y todos los accesorios en una habitación libre de heladas.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

PELIGRO

**¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
ANTES DE REALIZAR CUALQUIER
TRABAJO EN EL APARATO,
APÁGUELO Y DESENCHÚFELO.**

MANGUERA DE ALTA PRESIÓN

La manguera de alta presión está construida especialmente con paredes reforzadas y puede dañarse fácilmente, por lo que debe almacenarse con cuidado.

- No la doble.
- No conduzca vehículos sobre la manguera.
- No exponga la manguera a bordes o esquinas afiladas. El uso indebido provocará hinchazón o falla prematura e invalidará la garantía.

LIMPIE EL TAMIZ EN LA CONEXIÓN DE AGUA Y LA BOQUILLA

Limpie regularmente el tamiz en la conexión de agua.

Retire el acoplamiento de la conexión de agua y enjuague con agua tibia para

evitar que cualquier materia extraña obstruya la bomba.

Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza de agujas proporcionada, retire cualquier suciedad del agujero de la boquilla y enjuague.

- El tamiz no debe estar dañado.
- Extraiga el tamiz con alicates planos.
- Limpie el tamiz bajo agua corriente.
- Vuelva a insertar el tamiz en la conexión de agua.

LIMPIE EL FILTRO DE POLVO

PELIGRO

**USE SOLO PIEZAS DE REPUESTO,
ACCESORIOS Y DISPOSITIVOS
DE FIJACIÓN ORIGINALES DEL
FABRICANTE. NO HACERLO PUEDE
CAUSAR POSIBLES LESIONES Y UN
RENDIMIENTO DEFICIENTE.**

- 1 Presione el bloqueo, luego retire el tanque de polvo de la unidad y separe el tanque de polvo de la tapa con el filtro.
- 2 Sosteniendo la tapa del tanque de polvo, gire el filtro en sentido antihorario para desmontarlo de la tapa.



- 3 Limpie el filtro golpeándolo suavemente o cepillándolo para quitar la suciedad. Si es necesario, lave el filtro con agua corriente y déjelo secar al aire antes de volver a usar.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PELIGRO

PELIGRO RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.

Apague el aparato y retire el enchufe principal antes de realizar cualquier trabajo de cuidado y mantenimiento. La reparación y el trabajo en los componentes eléctricos solo deben ser realizados por un servicio

de atención al cliente autorizado. Puede corregir pequeñas fallas usted mismo con la ayuda de la siguiente descripción general. En caso de duda, consulte con el servicio de atención al cliente autorizado.

PROBLEMAS QUE PUDIERAN PRESENTARSE	
POSIBLE FALLA	ACCIÓN CORRECTIVA
MÁQUINA NO ARRANCA	
Máquina no arranca	Conecte la máquina
Conector dañado	Intente otro conector
Fusible quemado	Reemplace el fusible, con el equipo apagado
Falla en la extensión	Pruebe sin el cable de extensión
PRESIÓN VARIABLE	
Succión de aire	Revisar que la manguera y las conexiones estén en buen estado
Válvulas sucias, desgastadas o atoradas	Limpie y reemplace, centro de servicio autorizado EVANS®
Juntas de bomba desgastada	Apagar la máquina y accionar la pistola hasta obtener la salida de chorro continuo. Revisar las conexiones, manguera, pistola y lanzas
PARO DE MÁQUINA	
Voltaje de alimentación incorrecto	Revisar que el voltaje de la toma corriente sea similar al del equipo
Sensor de temperatura activado	Dejar que el equipo se enfríe por 5 minutos
Boquilla bloqueada	Limpie la boquilla
PULSACIONES / VIBRACIÓN EN EL EQUIPO	
Aire dentro de la manguera	Permitir que el equipo trabaje con el gatillo abierto hasta que la presión se regule y trabaje normal
Suministro inadecuado de agua	Revisar que la toma de agua sea la correspondida por el equipo
Boquilla parcialmente bloqueada	Evitar usar mangueras delgadas (mínimo 1/2")
Filtro de agua bloqueado	Limpiar boquilla y filtro
Manguera torcida	Enderece la manguera
MÁQUINA ARRANCA PERO NO SALE AGUA	
Bomba/manguera o accesorios congelados	Espere a que la bomba, manguera o accesorio se descongele
Sin suministro de agua	Conectar la entrada de agua
Filtro de agua bloqueado/boquilla bloqueada	Limpiar filtro / boquilla

ACCESORIOS

Se suministra una selección de accesorios en el alcance de la entrega de este producto. Por favor, verifique

la especificación técnica de cualquier accesorio que compre para asegurarse de que sea compatible con este producto.

RED NACIONAL DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS EVANS

Centros de Servicio	Ciudad	Teléfono	Bosque y Jardín	Bombeo	Compresores	Generadores	Aires Acondicionados	Potencia Térmica	Motor a Gasolina	Purificación	Hidroalambres
AGUASCALIENTES											
La Industrial Mexicana	Aguascalientes	(449) 978 - 3207	X	X						X	
Servicios Técnicos Profesionales	Aguascalientes	(449) 971 - 7172	X	X	X	X			X	X	
Ferretería Y Compresores	Aguascalientes	(449) 153 - 2160	X	X							
BAJA CALIFORNIA											
Sertec Industrial	Mexicali	(686) 561 - 2939		X					X	X	
BAJA CALIFORNIA SUR											
Eléctrica y Plomería Jalisco	La Paz	(612) 124 - 8239		X	X					X	
Equipos Y Remolques De La Paz	La Paz	(612) 185 - 2840							X		
Construcentro de México	Los Cabos	(624) 143 - 4984	X	X	X				X	X	
Tienda Evans Los Cabos	Los Cabos	(624) 247 - 4800		X	X	X			X	X	
Pebrisol	Los Cabos	(624) 130 - 8553		X	X				X	X	
CAMPECHE											
Multi Servicio Electromecánico	Campeche	(981) 182 - 6726	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Multiservicios Santos Junior	Carmen	(938) 124 - 2228	X	X	X				X	X	
CHIAPAS											
Taller Electro-Mecánico de Pequeños Motores	Tapachula	(962) 625 - 7944	X	X	X				X	X	
Comercial Tornillos Y Herramientas Del Sureste	Tapachula	(962) 626 - 2807		X							
Ferretería Mandiola	Tuxtla Gutiérrez	(961) 613 - 0422	X	X	X				X	X	
Centro de Servicio del Sureste	Tuxtla Gutiérrez	(961) 613 - 7897		X					X	X	
Centro de Servicio del Sureste	Tuxtla Gutiérrez	(961) 223 - 2271		X					X	X	
CHIHUAHUA											
Bombas Mineras e Industriales	Chihuahua	(614) 421 - 2619		X	X						
Casa Myers	Chihuahua	(614) 410 - 4876	X	X	X					X	
Taller Industrial	Chihuahua	(614) 162 - 7269	X	X	X				X	X	
CIUDAD DE MÉXICO											
El Oso Jardinero	Azcapotzalco	(55) 5393 - 7716	X	X	X	X			X	X	
Gontech	Azcapotzalco	(55) 2864 - 2123	X		X	X			X	X	X
Grassy House	Azcapotzalco	(556) 583 - 4454	X	X	X	X			X	X	
Cijsa	Coyoacán	(55) 8502 - 4932	X	X	X						
Ingeniería En Sistemas Hidraulicos	Coyoacán	(55) 4222 - 1826		X						X	
Tecnicomcel	Coyoacán	(279) 107 - 7674	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Centro de Servicio Evans Suc. México	Cuauhtémoc	(55) 5566 - 4314	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Servicios Arias	Cuauhtémoc	(55) 5566 - 0311	X	X	X	X			X	X	X
Fabrica General de Maquinaria	Cuauhtémoc	(55) 5521 - 6492	X	X	X	X			X	X	X
Aplicaciones Hidraulicas MBA	Gustavo A. Madero	(55) 6395 - 0689	X	X	X					X	X
Issisa	Gustavo A. Madero	(55) 5577 - 9331	X	X	X	X			X	X	X
Grupo El Hexagono	Iztapalapa	(55) 5763 - 4488		X	X		X			X	
Cedillo Bernal Elizabeth	Miguel Hidalgo	(55) 5527 - 3417	X	X					X		
Emisa	Miguel Hidalgo	(55) 5341 - 9066				X					
El Oso Jardinero	Xochimilco	(55) 8574 - 1275	X	X	X	X			X	X	
Grassy House	Xochimilco	(55) 5363 - 7975	X	X	X	X			X	X	
COAHUILA											
Sistemas de Bombeo del Norte	Piedras Negras	(878) 782 - 2140		X	X				X		
Centro de Servicio Multichambas	Saltillo	(844) 203 - 7456	X	X	X				X	X	
Servicios Industriales y Residenciales L&V	Saltillo	(844) 485 - 1502		X	X	X				X	
Mercantil Ferreteria	Torreón	(871) 718 - 0004		X	X				X		
Bombas Century	Torreón	(871) 193 - 2103		X	X				X		
ABBA Mantenimiento	Torreón	(871) 732 - 1833	X	X	X				X		
Centro de Servicio Evans Suc. Torreon	Torreón	(871) 793 - 8774	X	X	X	X	X	X	X	X	X
COLIMA											
Alfaro Villaseñor Gerardo	Colima	(312) 312 - 0783	X	X	X				X	X	
Bymtesa de Manzanillo	Manzanillo	(314) 332 - 8013	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Motor Centro de Servicios	Tecmán	(313) 324 - 5162	X	X	X	X			X	X	X
Tienda Evans Colima	Villa de Álvarez	(312) 312 - 9022	X	X	X	X			X	X	X
DURANGO											
Aguila Proveedora	Durango	(618) 818 - 2655	X	X	X				X	X	
Hidro Motors	Durango	(618) 818 - 5145	X	X	X				X	X	
Sr. Tornillo	Durango	(618) 818 - 4543		X	X				X	X	

Centros de Servicio	Ciudad	Teléfono	Bosque y Jardín	Bombas	Compresores	Generadores	Aires Acondicionados	Potencia Térmica	Motor a Gasolina	Purificación	Hidroavulsoras
Molina Motor's	Durango	(618) 130 - 7101	X	X					X		X
Maillard	Gómez Palacio	(871) 715 - 3883	X	X	X						X
GUANAJUATO											
Centro Técnico Equipos Y Maquinaria	Celaya	(461) 211 - 9104		X	X	X			X		
Servicio y Maquinaria Sánchez	Irapuato	(462) 143 - 0443	X	X	X	X		X	X		X
Comercializadora Nuño	León	(477) 772 - 1230	X	X	X	X		X	X	X	X
Imelda Rodríguez Nava	León	(477) 637 - 6127	X	X	X	X			X	X	X
Metal Simplicity de Mexico	Salamanca	(464) 123 - 7371	X	X	X	X		X	X	X	X
GUERRERO											
Marcial Ciprian	Acapulco de Juárez	(744) 482 - 6781	X	X	X	X			X	X	X
HIDALGO											
Motosierras Hidalgo Actopan	Actopan	(772) 727 - 0013		X							
Servicio Arteaga	Ixmiquilpan	(772) 120 - 9951	X	X	X	X			X		X
Talleres Bernard	Pachuca de Soto	(771) 229 - 8101	X	X	X	X	X		X		X
Motores Industriales	Pachuca de Soto	(771) 190 - 6844		X							
Servicio Pachuca Evans	Pachuca de Soto	(771) 151 - 5483		X						X	
Mega Servicio Industriales De Tula	Tula de Allende	(773) 100 - 3753		X	X				X		X
Servi-Bombas de Hidalgo	Tulancingo de Bravo	(775) 753 - 8144		X							
Motobombas y Mangueras	Tulancingo de Bravo	(775) 117 - 5417	X	X		X					X
Agriart	Tulancingo de Bravo	(775) 138 - 2695	X						X		X
JALISCO											
Complejo Industrial Grupo Evans Planta Salto	El Salto	(333) 208 - 7400			X	X					
Centro de Servicio Evans Matriz	Guadalajara	(33) 3668 - 2572	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Ferreabastecedora Industrial	Guadalajara	(33) 3650 - 3633	X	X	X	X			X		X
Embobinados Rivel	Guadalajara	(333) 613 - 0976		X							
Hollandairy	Guadalajara	(333) 817 - 0996		X						X	
In Water	Guadalajara	(333) 316 - 6804	X	X	X	X			X	X	X
Rodríguez López Carlos Alberto	Guadalajara	(331) 718 - 4785		X						X	
Servai	Puerto Vallarta	(332) 294 - 0846	X	X	X				X	X	X
Distribuidora de Herramientas de la Bahia	Puerto Vallarta	(329) 296 - 5052	X	X	X	X			X	X	X
Centro de Servicio Evans de los Altos	Tepatitlan de Morelos	(378) 102 - 3126		X						X	
Servicio Mora	Tlaquepaque	(333) 188 - 2663	X	X	X	X		X	X	X	X
María Inés Meza Escotto	Zapotlán el Grande	(341) 413 - 9654	X	X	X	X			X		X
María Inés Meza Escotto	Zapotlán el Grande	(341) 413 - 0524	X	X	X	X			X		X
Pérez de la Mora	Zapotlán el Grande	(341) 103- 4616		X							
Michel Guerrero J. de J.	Zapotlán el Grande	(341) 413 - 1946	X	X	X	X			X		X
MICHOCAN											
Bombas y Maq. de Lerma	La Piedad	(352) 206 - 4722	X	X	X	X	X		X		X
Perfiles Y Herramientas de Morelia	Morelia	(433) 312 - 0845	X	X	X	X			X	X	X
Hysforza	Zamora	(351) 517 - 8420	X	X	X	X			X		X
Centro de Servicio Evans Memo's	Zamora	(351) 547 - 0778		X							
MORELOS											
Tienda Evans Cuernavaca	Cuernavaca	(777) 102 - 2153		X	X				X		X
Bombas y Motores de Cuernavaca	Cuernavaca	(777) 318 - 5580		X	X	X				X	X
Maquinaria Tlahuica	Tlaquitenango	(734) 342 - 1350	X								
MEXICO											
Servicio Instalaciones y Equipos	Atizapan de Zaragoza	(555) 361 - 0209		X	X		X	X		X	
Herra-pro Atizapan	Atizapan de Zaragoza	(555) 393 - 7975	X	X	X	X			X		X
Servicio Motor Land Atlacomulco	Atlacomulco	(712) 122 - 0219	X	X	X	X				X	X
Mr. Detalle Soluciones	Capulhuac	(722) 621 - 0697							X		X
Compresores y Equipos Cruz	Chimalhuacán	(552) 635 - 7304	X	X	X				X		X
Fabrica General de Maquinaria	Ixtapaluca	(555) 860 - 4665	X	X	X	X			X	X	X
Centro de Servicio Plomería y Electricidad López	Ixtlahuaca	(712) 283 - 0890		X						X	
Centro de Servicio Plomería y Electricidad López	Jiquipilco	(712) 110 - 1432		X						X	
Generacion Y Sistemas de Electrógenos	La Paz	(555) 828 - 0336				X					

Centros de Servicio	Ciudad	Teléfono	Bosque y Jardín	Bombas	Compresores	Generadores	Aires Acondicionados	Potencia Térmica	Motor a Gasolina	Purificación	Hidrolavadoras
Servicios Arias	Jerma	(782) 282 - 1109	X	X	X	X			X	X	X
Manine Ingeniería	Naucalpan de Juárez	(554) 819 - 3884		X	X	X	X	X	X	X	X
Boiler Master	Naucalpan de Juárez	(557) 812 - 6791					X				
Ferresmart	San Mateo Atenco	(722) 552 - 8451	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Tao Maquinaria	Tlalnepantla de Baz	(555) 362 - 0474							X		
El Oso Jardinero	Tlalnepantla de Baz	(555) 393 - 7454	X	X	X	X			X	X	
AC/DC	Tlalnepantla de Baz	(555) 310 - 6422				X					
Aislantes Ayacan	Toluca	(772) 212 - 2327		X					X		
Podadoras Para Pasto Cesped	Toluca	(722) 212 - 5398	X	X	X	X			X	X	
Servicio Treviño	Toluca	(722) 705 - 4470	X	X	X	X			X	X	
Sercon	Toluca	(722) 134 - 9159	X	X	X	X			X	X	
El Oso Jardinero	Valle de Bravo	(726) 266 - 2169	X	X	X	X			X	X	
NAYARIT											
Centro Autorizado Evans Tepic	Tepic	(311) 269 - 9238	X	X	X	X	X		X	X	
Ferreinstalaciones Ramirez	Tepic	(311) 217 - 1770	X	X	X	X			X	X	X
Equipos Y Soluciones VP	Tepic	(331) 258 - 0010	X	X	X	X			X	X	
NUEVO LEON											
Acid Air Compressor Parts	Guadalupe	(818) 326 - 6892			X						
Centro de Servicio Evans Sucursal Monterrey	Monterrey	(818) 351 - 8478	X	X	X	X	X	X	X	X	X
OAXACA											
Equipos Comerciales E Industriales Casper	Oaxaca de Juárez	(951) 548 - 9939		X					X		
Bombas Mangueras y Repuestos OHM	Oaxaca de Juárez	(951) 514 - 3483		X	X				X		
Adan Mendes Alonso	Oaxaca de Juárez	(951) 109 - 8872		X							
Centro de Servicio Autorizado Evans Oaxaca	Oaxaca de Juárez	(951) 515 - 1544	X	X	X						X
Mendez Guzmán Emiliano	Oaxaca de Juárez	(951) 152 - 7460		X							
Cordero Alonso Jesus C.	Oaxaca de Juárez	(951) 159 - 6371		X					X		
PUEBLA											
Centro de Servicio Evans Sucursal Puebla	Puebla	(222) 240 - 1798	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Motores y Refacciones del Centro	Puebla	(222) 246 - 3071	X	X	X				X	X	
Plomería Rodríguez	Puebla	(222) 248 - 2248		X							
Plomería Y Electricidad Rodríguez	Puebla	(222) 792 - 9912		X						X	
Hinega	Puebla	(222) 941 - 2107		X							
Bombas y Suavizadores de Puebla	Puebla	(222) 290 - 5847		X						X	
Servitec	Tehuacán	(238) 371 - 7200		X	X				X	X	
Centro de Servicio Ferrepat	Tehuacán	(238) 382 - 6244	X	X	X				X	X	
QUERÉTARO											
Acua Servicios Tecnicos Mr. G	Querétaro	(442) 311 - 7344	X	X	X	X			X	X	X
Bombas Industriales y Residenciales	Querétaro	(442) 217 - 2900	X	X	X	X			X	X	X
Bombas Industriales y Residenciales	Querétaro	(442) 707 - 0604		X							
Todoenergía	Querétaro	(442) 239 - 3030		X	X	X			X		
Sistemas Hidraulicos	Querétaro	(442) 225 - 7017		X	X					X	X
Soluciones Hidraulicas Equipos y Suministros	Querétaro	(442) 356 - 2199		X	X				X	X	X
Centro Autorizado Evans San Juan Del Rio	San Juan del Rio	(427) 272 - 8818		X	X						
QUINTANA ROO											
Resere	Benito Juárez	(988) 888 - 2673		X	X				X	X	
Mayo Bermudes Elizabeth	Othón P. Blanco	(983) 833 - 2195	X	X	X				X	X	
Servicios Residenciales Chetumal	Othón P. Blanco	(983) 832 - 9141	X	X							
El Oso Jardinero	Solidaridad	(984) 150 - 7069	X	X	X	X			X	X	
Steambath del Caribe	Solidaridad	(998) 859 - 2921	X	X	X				X	X	
Motosierras y Podadoras de Playa del Carmen	Solidaridad	(457) 366 - 0118		X	X						
Cholula Sanchez José Antonio	Solidaridad	(984) 247 - 6289		X	X						
La Bendicion de Dios	Tulum	(984) 105 - 3463	X	X	X	X			X	X	
SAN LUIS POTOSÍ											
Centro de Servicio Autorizado Evans San Luis	San Luis Potosí	(444) 141 - 8354	X	X	X	X			X	X	X
Herramientas y Servicios San Luis	San Luis Potosí	(444) 818 - 2535	X	X	X				X		
Representaciones Y Servicios Hica	San Luis Potosí	(444) 814 - 8084	X	X	X	X	X		X	X	X

Centros de Servicio	Ciudad	Teléfono	Bosque y Jardín	Bombas	Compresores	Generadores	Aires Acondicionados	Potencia Térmica	Motor a Gasolina	Purificación	Hidroeléctricas
SINALOA											
Babatsa	Ahome	(668) 815 - 2080		X	X				X	X	
Tienda Evans Los Mochis	Ahome	(668) 815 - 0082	X	X	X				X	X	
Centro de Servicio Evans Suc. Culiacan	Culiacán	(667) 146 - 9329	X	X	X	X	X	X	X	X	
Taller de Servicio Evans	Culiacán	(667) 752 - 1769	X	X	X				X	X	
Hidrovars	Culiacán	(667) 717 - 9926	X	X	X				X	X	
Green Project Ecosoluciones	Culiacán	(667) 209 - 9165					X	X			
Proveedora de Equipos, Refacciones y Servicios	Culiacán	(667) 712 - 3951	X	X	X				X	X	
Syefa	Culiacán	(667) 410 - 4090		X	X	X				X	X
Taller de Motosierra Cristina	Guasave	(687) 871 - 2636	X	X	X				X	X	
Rehegar	Mazatlán	(669) 176 - 9936	X								X
Tienda Evans Mazatlán	Mazatlán	(669) 669 - 2445		X	X						
Bombas Maz	Mazatlán	(669) 162 - 5947		X	X						
SONORA											
LB Motoimplementos	Caborca	(637) 372 - 3040	X	X	X	X					X
Tienda Evans Obregon	Cajeme	(644) 416 - 1229	X	X	X				X	X	
Tienda Evans Hermosillo	Hermosillo	(662) 436 - 2420		X	X	X				X	X
Grupo Arres	Hermosillo	(662) 110 - 0982	X	X	X				X	X	
Agroequipos Acosta	Hermosillo	(662) 436 - 3806	X	X	X	X					X
Verdugo Hidraulica Y Servicios	Navojoa	(642) 427 - 2111	X	X	X				X	X	
IGC Accesorios y Refacciones	Nogales	(631) 137 - 5117		X	X				X		
TABASCO											
Serviagropec	Comacalco	(933) 334 - 4741	X								
Ferretería La Chispita	Villahermosa	(993) 131 - 3368	X								
Centro de Servicio Autorizado Frisur	Villahermosa	(993) 357 - 1002		X			X	X			X
TAMAULIPAS											
Motores Altamira	Altamira	(833) 151 - 0823	X	X							
VM Oring's y Refacciones	Reynosa	(899) 926 - 7552	X	X	X				X		
TLAXCALA											
Servicio Flamita	Tlaxcala	(246) 462 - 1867		X	X						
VERACRUZ											
Riegos y Maquinaria Agrícola Pescador	Boca del Río	(229) 167 - 8701		X	X				X	X	
Servicio Montellano	Coatzacoalcas	(921) 215 - 0471	X	X	X				X	X	
Servicio Robles	Córdoba	(271) 717 - 6032	X	X	X				X	X	
Riegos y Maquinaria Agrícola Pescador	La Antigua	(296) 962 - 4257		X	X				X		
Borbolla Chavez Rocio	Poza Rica de Hidalgo	(782) 880 - 6599		X	X						X
Servicios de Gestion Empresarial de Poza Rica	Poza Rica de Hidalgo	(782) 119 - 0238	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Taller de Servicio Sanver	Tantoyuca	(789) 893 - 3030		X	X	X			X		
Hernandez Jimenez Ruben	Tuxpan	(783) 134 - 4194	X	X	X				X	X	
Mantenimiento Herfer	Veracruz	(229) 935 - 5107		X							
Servicio Técnico Industrial	Xalapa	(228) 814 - 1968	X	X	X				X	X	
YUCATÁN											
Centro de Servicio Evans Sucursal Merida	Mérida	(999) 212 - 0955	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Comercializador y Mantenimiento Industrial Turix	Mérida	(999) 285 - 9809	X	X	X	X			X	X	
Multiclean Israel	Mérida	(999) 238 - 6909		X	X						
Podadoras y Motosierras de Valladolid	Valladolid	(985) 107 - 6625	X	X	X				X	X	
ZACATECAS											
Big Espinoza	Jerez	(494) 945 - 6275	X	X	X	X		X	X	X	X
Big Espinoza	Zacatecas	(492) 924 - 3565	X	X	X	X		X	X	X	X
Metals & Supplies de Mexico	Zacatecas	(492) 998 - 0112		X	X						

GARANTÍA

El período de Garantía es un beneficio adicional para los usuarios de nuestros equipos, ya que se les respalda por un lapso que cubre una posible falla ocasionada por un defecto de fabricación y/o funcionamiento.

Cuando un equipo presente fallas dentro del periodo en que está vigente la garantía, deberá llevarse a cualquiera de los Centros de Servicios Evans Autorizados, según relación anexa, donde se determinará y se aceptará que la reparación del equipo sea ejecutada de una manera rápida y sin ningún cargo para el usuario del equipo.

Los reclamos de garantía aprobados por nuestros Centros de Servicio nos proveen información muy valiosa e importante para mejorar nuestra calidad y desempeño de los equipos, con el objetivo primordial de mantener la satisfacción y confianza de los usuarios.

REQUISITOS PARA HACER VÁLIDO UN RECLAMO DE GARANTÍA

1. Es requisito indispensable que se presente copia de la factura de compra o la póliza de garantía sellada por el Distribuidor con la fecha de venta correspondiente, junto con el equipo completo en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Evans Autorizados.
2. Que la falla en el equipo sea ocasionada por un defecto de fabricación y/o funcionamiento.
3. Que el equipo se encuentre dentro del periodo de garantía estipulado.
4. Para equipos con motor eléctrico; Fotografía de la protección eléctrica del equipo.

*Hidrolavadoras con lanza, manguera y pistola; Bombas sumergibles con caja de control y diagrama de instalación; Desbrozadoras con sus accesorios de corte (cabezal trimmer o disco), etc; Bombas centrífugas con diagrama de distancia de succión y descarga, diámetros de tubería, pichanca, codos y válvulas check, así como para los equipos eléctricos, el usuario deberá incluir el diagrama de conexiones eléctricas e instalación hidráulica o neumática, así como el voltaje de la línea de alimentación, el calibre del cable de alimentación, así como la distancia de la toma de corriente al equipo.

IMPORTANTE

Si su equipo llegara a presentar alguna falla, antes de transportarlo a algún Centro de Servicio Evans Autorizado, le recomendamos que consulte en su manual de propietario (incluido en todos los equipos) la sección correspondiente a PROBLEMAS DE FÁCIL SOLUCIÓN QUE SE PUDIERAN PRESENTAR respecto a la instalación, operación y mantenimiento de su equipo.

LIMITACIONES O EXCEPCIONES DE UN RECLAMO DE GARANTÍA

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
- Con el objetivo de evitar confusiones entre los usuarios de los equipos y los Centros de Servicios Autorizados Evans a continuación especificamos cuales son las fallas de los equipos que no están amparados como un reclamo de garantía.
- La garantía no aplica en la venta de accesorios y/o refacciones de partes eléctricas.

INSTALACIONES INADECUADAS

La garantía no cubre equipos dañados a consecuencia de:

- Conexiones eléctricas incorrectas.
- Variaciones de voltaje (alto y/o bajo) en la toma de suministro de corriente eléctrica.
- Ausencia de sistemas de protección eléctrica en los equipos (pastillas térmicas, interruptor de cuchillas, cajas de control, guarda motores, arrancadores trifásicos, interruptores, flotadores, etc.).
- Falta de válvulas de pie (pichanchas) y válvulas check en la succión y/o descarga en los equipos de bombeo, que provoquen el retroceso del agua hacia el abastecimiento. (aljibe, pozo, noria, etc.).
- Falta de camisa de enfriamiento en las bombas sumergibles.
- Falta de desazolvar (o limpiar) el pozo, noria, etc.; al instalar bombas sumergibles.
- Falta de suministro de agua.
- Presión de aire inadecuada de trabajo del tanque hidroneumático.

- Reducción de la tubería de succión en el equipo, ya que esto provocará que el rendimiento y eficiencia del equipo disminuya.
- Falta de sellado de conexiones de tubería en la instalación del equipo.
- Partes rotas o fisuradas a consecuencia de ausencia de sistemas de amortiguación y/o antivibratorios para equipos que son fijados y/o anclados al suelo. (compresores, generadores, motores a gasolina, etc.).

Antes de instalar su equipo, consulte el manual de propietario.

OPERACIONES INADECUADAS

Cuando el usuario por desconocimiento o negligencia no opera su equipo de manera adecuada.

- Que el equipo sea utilizado para una carga mayor de la cual está diseñado.
- Uso de combustible almacenado por más de 8 días en el tanque de combustible, ya que esto provoca que se peguen las válvulas o el carburador, obstrucción del sistema de inyección de combustible por los depósitos de goma, y pérdida de potencia en el equipo por los residuos de carbonización de la cámara de combustión.
- Lubricación inadecuada, si el equipo opera sin la cantidad y el tipo adecuado de aceite, se rayarán o pegarán componentes internos del equipo, o en su defecto tendremos fugas por el exceso de aceite, que provocarán fallos en los sistemas de operación, compruebe el nivel de aceite y reemplace en su totalidad periódicamente el aceite de acuerdo a las indicaciones del manual de propietario.
- Manipulación de velocidad, se perderá la sincronía del funcionamiento del equipo, y se provocarán sobrecalentamientos, fallas de lubricación, carbonización prematura en la cámara de combustión, pérdida de potencia y vibraciones que deterioran los componentes del equipo.
- Cuando los equipos han sido operados en vacío, y se dañan los componentes de inyección de agua del equipo (impulsor, difusor, sellos de agua y aceite, empaques, etc.).

Antes de operar su equipo, consulte el manual de propietario.

La garantía no cubre la puesta a punto del sistema de carburación y regulación de velocidad, así como la des carbonización de la cámara de combustión, ni las revisiones, puestas a nivel y cambios de aceite, bujías,

filtros, etc. Así como ningún reemplazo de partes como consecuencia de una sobrecarga de operación de la capacidad normal del equipo.

DESGASTE NORMAL

Se debe considerar que la vida útil de cualquier equipo depende en gran parte del mantenimiento preventivo y de las condiciones ambientales de trabajo, por lo que no son considerados como reclamo de garantía:

- Cambios de aceite y reemplazo de bujía.
- Limpieza y cambio de filtros de aire, aceite y combustible.
- Cambios de sellos de agua, aceite y empaques.
- Desgaste de las partes por uso y consumibles en equipos de Purificación y Filtración.

INADECUADAS CONDICIONES AMBIENTALES DE TRABAJO

- Exposición excesiva al Sol, especialmente Tanques Hidroneumáticos.
- Contaminación del aire (productos químicos, resinas, polvo, aserrín, residuos de césped, etc.).
- Condiciones medioambientales extremas (nieve, lluvia, granizo, heladas, inundaciones, etc.).
- Deterioros prematuros por exposiciones de los equipos a la intemperie (humedad, rayos solares, salinidad, etc.).
- El sistema de enfriamiento de los equipos debe permanecer limpio, ya que, si se llena de suciedad, el equipo se sobrecalentará y provocará un daño en el mismo.
- La obstrucción de impulsores por residuos sólidos que fluyen con el agua, no es considerada como una garantía, coloque un filtro y/o cedazo en la succión de los equipos con impulsor cerrado.
- La garantía no cubre los daños o desgaste producidos por suciedad que entra al equipo debido a un incorrecto mantenimiento en los sistemas de filtración o enfriamiento, o por las inadecuadas condiciones ambientales de trabajo. Limpie constantemente los sistemas de filtración y enfriamiento, y cuando sea necesario reemplácelos.
- Coloque una protección adecuada para evitar la exposición de los equipos a la intemperie (equipos de presión constante, Motores Eléctricos, Soldadoras Digitales).

CONDICIONES DE UN RECLAMO DE GARANTÍA

1. El Centro de Servicio Autorizado Evans se compromete a reparar y cuando fuese necesario a cambiar los componentes con falla del equipo sin ningún cargo para el usuario, siempre y cuando proceda la garantía.
2. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 15 días hábiles contados a partir de la recepción del equipo en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Autorizados Evans.
3. El Centro de Servicio Autorizado Evans utilizará partes originales para la reparación del equipo.
4. En Evans las garantías amparan todas las piezas y mano de obra y se reemplaza cualquier pieza o componente defectuoso, esto se ejecuta a través de los centros de servicio autorizado que incluyen gastos de transportación.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Evans garantiza este producto contra defectos de fabricación a partir de la fecha de compra y durante el tiempo en que los productos sigan manufacturándose, fabricándose, o distribuyéndose por un periodo de:

1 MES

Para la venta de refacciones como: Membranas de hidroneumáticos, impulsores, Difusores.

3 MESES

Para los Equipos con motores a Gasolina 2 tiempos (Motosierras, Desbrozadoras, Sopladoras, etc.) Ampliable a 6 meses si antes de 3 meses el equipo se somete a un mantenimiento preventivo en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Autorizados Evans, y queda asentado en nuestra póliza de garantía.

6 MESES

Para los equipos con motores de combustión interna (gasolina, diésel, gas LP, gas natural) 4 tiempos (generadores, compresores, bombas, hidrolavadoras, podadoras, etc.) ampliable a 12 meses, si cada 3 meses el equipo se somete a un mantenimiento preventivo en cualquiera de nuestros Centros de Servicio, y queda asentado en nuestra póliza de garantía. Baterías.

Compresores coaxiales y compresor libre de aceite portátil.

12 MESES

Para las motobombas eléctricas.

Calentadores instantáneos.

Equipos de purificación y filtración excepto consumibles.

Para soldadoras digitales modelos (SD), así como los equipos de presión constante, y balastos de lámparas UV.

Para compresores con motor eléctrico de 1 etapa, 2 etapas, scroll y tornillo y libres de aceite.

Sistema de Alimentación Ininterrumpida (UPS).

Arrancador directo para Motor.

60 MESES

Para los tanques hidroneumáticos.

Para calentadores solares no presurizados.

120 MESES

Para calentadores solares presurizados.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Código del equipo:

Lote de fabricación:

Modelo-Especificación
y serie de manufactura:

Fecha

No. de servicio

Vo.Bo. Centro
de servicio

Datos del distribuidor:

Fecha de venta:

LA EMPRESA NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS FÍSICOS O MATERIALES QUE SE DERIVEN DE LA FALLA DEL EQUIPO. PARA LA ADQUISICIÓN DE PARTES ORIGINALES ACUDA A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO EVANS.

NOTAS Y MANTENIMIENTO



Importado y/o distribuido por: Consorcio Valsi, S.A. de C.V.
Camino a Cándor No.401, El Castillo, C.P. 45680,
Tel. (52) 333-208-7400, RFC: CVA991008945 El Salto, Jalisco, México.

Sucursales en México

CDMX
Tel. 55-5566-4314 | 55-5705-6779
55-5705-1846

GUADALAJARA, JAL.
Tel. (52) 33-3668-2500 | 33-3668-2551
ventas@evans.com.mx

EXPORTACIONES
33-3668-2560 | 33-3668-2557
exportaciones@evans.com.mx

SERVICIO
Tel. 33-3668-2500 | 33-3668-2572
servicio@evans.com.mx

REFACCIONES
Tel. 33-3668-2575
syr@evans.com.mx

MONTERREY, N.L.
Tel. 81-8351-6912 | 81-8351-8478
81-8331-9078 | 81-8331-5687

HERMOSILLO, SON
Tel. 662-435-1543 | 662-435-1553

CULIACÁN, SIN.
Tel. 66-7146-9329, 30, 31, 32
667-146-9329

PUEBLA, PUE.
Tel. 22-2240-1798 | 22-2240-1962
22-2237-8975

MÉRIDA, YUC.
Tel. 99-9212-0955 | 99-9212-0956

TORREÓN, COAH.
Tel. 87-1793-8774 | 87-1204-2162

QUERÉTARO, QRO.
Tel. 44-2217-0601

Sucursales en Colombia

CENTRO DE LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN YUMBO
C 15 No.22-207 Bodega D1
Tel. (57) 602-693-3470 | 602-693-3474

**CENTRO DE LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN,
SERVICIO Y REFACCIONES BOGOTÁ**
Calle 17 No.27-67 Paloquemao
Tel.(57) 601-370-7574 | 5010 | 5011

BOGOTÁ PALOQUEMAO
tiendabogota@evans.com.co
Tel. 601-370-7574

BOGOTÁ NORTE
tiendabogotanorte@evans.com.co
Tel. 601-637-7893 | 601-637-7894

CALI
tiendacali@evans.com.co
Tel. 602-485-4262 | 602-485-4364

BARRANQUILLA
tiendabarranquilla@evans.com.co
Tel. 605-370-4880

MEDELLÍN
tiendamedellin@evans.com.co
Tel. 604-448-6019

BUCARAMANGA
tiendabucaramanga@evans.com.co
Tel. 607-697-5020



VENTAS EN LÍNEA

MÉXICO

800 00 EVANS
3 8 2 6 7
contacto@evans.com.mx

evans.com.mx

COLOMBIA

01 8000 11 8094
PBX: (1)-322-5032
contacto@evans.com.co

evans.com.co

LOCALIZA TU TIENDA
tiendaevans.com
33-2101-5555